Informativa ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679, SITO INTERNET

Il Regolamento UE 679/2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, impone al Titolare di fornire agli interessati l'informativa indicata in epigrafe.
Questa Amministrazione, da sempre attenta alla riservatezza, esattezza, disponibilità e sicurezza dei dati personali, rende le seguenti informazioni.

Finalità del trattamento dei dati
I dati personali vengono raccolti e trattati nelle normali attività d'ufficio per l'adempimento di funzioni sia istituzionali, amministrative, contabili o per finalità strettamente correlate all'esercizio di poteri e facoltà riconosciute ai cittadini e agli amministratori, che non istituzionali.

Il trattamento dei dati personali è lecito in quanto necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare del trattamento, nonché per adempiere ad obblighi di legge (art. 6, lettere c) ed e) del Regolamento UE 679/2016).

Trattamento di dati particolari e/o di dati relativi a condanne penali o reati
Può accadere che nell'adempimento di specifiche finalità istituzionali questa Amministrazione venga in possesso di dati che il Regolamento 679/2016 definisce come "particolari", e cioè quelli da cui possono eventualmente desumersi l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni ad organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, la vita sessuale, nonché lo stato di salute e/o relativi a condanne penali e reati. In caso di trattamento, per finalità istituzionali, di tali categorie di dati non è richiesto il consenso dell'interessato. Qualora questo Comune dovesse trattare queste categorie di dati per finalità non istituzionali verrà chiesto all'interessato un espresso ed esplicito consenso.
I dati vengono in ogni caso trattati nel rispetto anche della Legge 07.06.2000, n. 150, "Disciplina delle attività di informazione e di comunicazione delle pubbliche amministrazioni".

Modalità del trattamento
I dati vengono trattati con sistemi informatici, telematici e/o manuali attraverso procedure adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza e la disponibilità degli stessi.

Il conferimento dei dati
ha natura facoltativa

Non fornire i dati comporta
che questa Amministrazione non potrà rispondere alle richieste presentate dagli interessati.

I dati possono essere comunicati
a tutti i soggetti (Uffici, Enti ed Organi della Pubblica Amministrazione, Aziende o Istituzioni) che, secondo le norme, sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli, nonché ai soggetti che sono titolari del diritto di accesso o del diritto di accesso civico generalizzato. In caso di dati particolari e/o dati relativi a condanne penali e reati la comunicazione avviene ai soggetti e nelle forme indicati nel regolamento per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari, di cui al Provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 30.05.2005.

Information gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679, INTERNETSEITE

Die Verordnung UE 679/2016 zum Thema des Schutzes natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, sowie zum freien Datenverkehr, legt dem Verantwortlichen auf den betroffenen Personen die gegenständliche Information zu erteilen.
Diese Verwaltung, die seit jeher auf die Vertraulichkeit, Genauigkeit, Verfügbarkeit und Sicherheit der personenbezogenen Daten achtet, erteilt folgende Informationen.

Zweck der Datenverarbeitung
Die personenbezogenen Daten werden im Rahmen der normalen Verwaltungstätigkeit zur Erfüllung sowohl institutioneller, administrativer und buchhalterischer Funktionen oder zu Zwecken, die eng mit der Ausübung von Rechten und Befugnissen, die den Bürgern und Verwaltern zustehen, verbunden sind, als auch mit nicht institutionellen Funktionen, erhoben und verarbeitet.
Die Verarbeitung personenbezogener Daten ist rechtmäßig, soweit sie für die Wahrnehmung einer Aufgabe, sowie zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen, erforderlich ist, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt, die dem Verantwortlichen der Verarbeitung übertragen wurde (Art. 6 Buchstaben c) und e) der EU-Verordnung 679/2016).

Verarbeitung von besonderen Daten und/oder von personenbezogenen Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten
Es kann vorkommen, dass diese Verwaltung bei der Erfüllung spezifischer institutioneller Aufgaben in den Besitz von Daten gelangt, die in der EU-Verordnung Nr. 679/2016 als "besonders" definiert, d.h. diejenigen, aus denen die rassische und ethnische Herkunft abgeleitet werden kann, oder religiöse Überzeugungen, politische Meinungen, die Mitgliedschaft in politischen Parteien, Gewerkschaften, Vereinigungen religiöser, philosophischer, politischer oder gewerkschaftlicher Natur, das Sexualleben sowie der Gesundheitsstand und/oder strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten. Die Verarbeitung dieser Kategorie von Daten zu institutionellen Zwecken bedarf keiner Zustimmung durch die betroffene Person. Falls diese Gemeinde diese Kategorien von Daten für nicht institutionelle Zwecke verarbeiten sollte, wird von der betroffenen Person eine ausdrückliche Zustimmung eingeholt.
Die Daten werden in jedem Fall auch unter Einhaltung des Gesetzes 07.06.2000, Nr. 150 "Regelung der Informations- und der Mitteilungstätigkeiten der öffentlichen Verwaltungen" verarbeitet.

Verarbeitungsmethoden
Die Daten werden mit informatischen Systemen und/oder in händischer Form verarbeitet, jedenfalls mittels geeigneter Verfahren, welche die Sicherheit und Vertraulichkeit und die Verfügbarkeit derselben gewährleisten.

Die Mitteilung der Daten
Ist fakultativ

Die fehlende Mitteilung der Daten
hat zur Folge, dass diese Verwaltung daran gehindert wird, den von den betroffenen Personen eingereichten Anträgen zu entsprechen.

Die Daten können mitgeteilt werden
allen Rechtssubjekten (Ämtern, Körperschaften und Organen der öffentlichen Verwaltung, Betrieben oder Einrichtungen), welche im Sinne der Bestimmungen verpflichtet sind, diese zu kennen, oder diese kennen dürfen, sowie jenen Personen, die Inhaber des Aktenzugriffsrechtes oder des allgemeinen Bürgerzugangs sind. Im Falle von besonderen personenbezogenen Daten und/oder von Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten erfolgt die Mitteilung an die in der Verordnung für die Verarbeitung von sensiblen und Gerichtsdaten (Maßnahme der Datenschutzbehörde vom 30.05.2005) angegebenen Rechtssubjekte und in den dort angeführten Formen.

I dati portranno essere conosciuti
dal titolare, dai responsabili del trattamento, dal responsabile della protezione dei dati personali, dagli incaricati del trattamento dei dati personali e dagli amministratori di sistema di questa amministrazione.

I dati potranno essere diffusi
nei soli termini consentiti dalle normative.

Durata temporale dei trattamenti e della conservazione dei dati personali.
I trattamenti di cui alla presente informativa avranno la durata strettamente necessaria agli adempimenti imposti al titolare dalle leggi nazionali e/o sovranazionali, nonché dalle leggi dei Paesi in cui i dati saranno eventualmente trasferiti.

Informazioni specifiche sull'utilizzo di software e applicazioni cloud
Questi sistemi creano i cosiddetti file di log che registrano le attività degli utenti. Ciò consente al Titolare del trattamento di tenere traccia delle informazioni sull'utilizzo, ma anche delle attività svolte nel software stesso. Queste informazioni sono ampiamente protette e vengono archiviate in conformità con le raccomandazioni del Garante per la protezione dei dati personali.

Diritti degli interessati
Informiamo, infine, che gli artt. da 15 a 22 del Regolamento UE conferiscono agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, gli interessati potranno ottenere dal Titolare, in ordine ai propri dati personali: il diritto di proporre reclamo ad una Autorità di controllo (art. 13, comma 2, lett. d); l'accesso (art. 15); la rettifica (art. 16); la cancellazione – oblio - (art. 17); la limitazione al trattamento (art. 18); la notifica in caso di rettifica, cancellazione o limitazione (art. 19); la portabilità (art. 20); diritto di opposizione (art. 21) e la non sottoposizione a processi decisionali automatizzati e profilazione (art. 22).

Titolare, Responsabile del Trattamento e Responsabile della Protezione dei dati personali
Titolare del trattamento è questa amministrazione con sede a Selva di Val Gardena;
Responsabile del Trattamento dei dati personali è il Segretario comunale, domiciliato per la carica presso la sede del Titolare;
Responsabile della Protezione dei dati personali è l'avv. Paolo Recla, domiciliato per la carica presso la sede de questa Amministrazione e raggiungibile attraverso l'indirizzo di posta elettronica certificata: paolorecla.dpo@legalmail.it

Die Daten können
vom Verantwortlichen, von den Auftragsverarbeitern, dem Datenschutzbeauftragten, den Beauftragten für die Verarbeitung personenbezogener Daten und vom Systemverwalter dieser Verwaltung zur Kenntnis genommen werden.

Die Daten werden
ausschließlich in dem von den Bestimmungen erlaubten Rahmen verbreitet.

Zeitliche Dauer der Datenverarbeitungen und der Speicherung der personenbezogenen Daten.
Die Verarbeitungen laut vorliegender Information werden zeitlich nur so lange andauern wie unbedingt notwendig, um der Erfüllung der Verpflichtungen nachzukommen, die dem Verantwortlichen durch nationale und/oder staatenübergreifende Gesetze, sowie durch die Gesetze der Länder, in die die Daten gegebenenfalls übermittelt werden, auferlegt worden sind.

Hinweise zu Nutzung von Software und Cloud-Applikationen

Diese Systeme erstellen sogenannte Log-Dateien, welche die Aktivitäten protokollieren. Hierdurch kann der Verantwortliche Informationen über die Nutzung, aber auch die durchgeführten Aktivitäten in der Software selbst nachvollziehen. Diese Informationen sind umfangreich geschützt und deren Speicherung erfolgt gemäß den Empfehlungen der Datenschutzbehörde.

Rechte der Betroffenen Personen
Es wird abschließend darauf hingewiesen, dass die Artt. 15 bis 22 der EU-Verordnung den betroffenen Personen besondere Rechte verleihen. Insbesondere können die Betroffenen vom Verantwortlichen in Bezug auf die eigenen personenbezogenen Daten einfordern: das Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 13, Abs. 2, Buchst. d), das Auskunftsrecht (Art. 15); das Recht auf Berichtigung (Art. 16); das Recht auf Löschung - Recht auf Vergessenwerden (Art. 17); das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18); die Mitteilungspflicht im Zusammenhang mit der Berichtigung oder Löschung oder Einschränkung (Art. 19); die Datenübertragbarkeit (Art. 20); das Widerspruchsrecht (Art. 21) und den Ausschluss automatisierter Entscheidungsprozesse einschließlich Profiling (Art. 22).

Verantwortlicher, Auftragsverarbeiter, Datenschutzbeauftragter

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist diese Verwaltung mit Sitz in Wolkenstein ;
Auftragsverarbeiter der personenbezogenen Daten ist der Gemeindesekretär, mit Domizil für dieses Amt am Sitz des Verantwortlichen
Datenschutzbeauftragter ist RA Paolo Recla, mit Domizil für dieses Amt am Sitz dieser Verwaltung und erreichbar unter der zertifizierten Email – Adresse paolorecla.dpo@legalmail.it.

Nfurmazion aldò di artt. 12, 13 y 14 dl Regolamënto UE 679/2016
L Regulamënt UE 679/2016, n cont dla prutezion dla persones dantaldut sun l tratamënt de dac persunei, sciche nce la zirculazion liedia de chisc dac, cumanda al Tituler de fe al savëi ai nteressei la nfurmazions mustredes su tlo dessot.
Chësta Aministrazion, mët averda bele da for che l vënie scunà la resservatëza, prezijion, disponibeltà y segurëza di dac persunei y fej al savëi chësta nfurmazions.

Finalità dl tratamënt de dac
I dac persunei vën abinei adum y tratei per fe la ativiteies de ufize per ji do ala funzions istituzioneles aministratives, cuntables o acioche i zitadins y i aministratëures posse fé valëi la rejons che ti ie recunesciudes, nce nia istituzioneles.
L tratamënt de dac persunei ie lascià pro dala lege davìa che l ie debujën per fe n duvier de nteres publich o ajache l taca adum al eserzize de forza pubblica che l Tituler dl tratamënt à per lege, coche nce per adempì a ublianzes de lege (art. 6, pustom c) y e) dl Regolamënt UE 679/2016).

Tratamënt de dac particuleres y/o che reverda cundanes penales y reac
L possa unì dant che chësta aministrazion, fajan ativiteies spezifiches istituzioneles, vën sëura y giata tla mans dac che l Regulamënt 679/2016 spezifichea coche "dac particuleres", y plu avisa se tratel de dac da chëi che n possa abiné ora l'urigin de raza o de etnica, la cunvinzions religëuses, la minonghes politiches, sce n fesc pert de partic, sindacac, lies y urganisazions de carater religëus, filosofich, politich o sindachel, sun la vita sessuela; oradechël pudëssun uni sëura sun la sanità y/o sun dac n cont de cundanes o reac. Tl cajo che l vënie tratà, per debujëns istituzionei, chësta sort de dac, ne muessel unì damandà degun cunsëns al nteressà. Sce chësc chemun ëssa da traté dac de chësta sort per gaujes y finaliteies nia istituzioneles, uniral damandà al nteressà de dé ju si cunsëns aposta.

Manieres de traté i dac
I dac I dac vën tratei cun sistems informatics y/o a man tres prozedures che possa garantì la si segurëza y resservatëza.

L dé ju i dac
à natura facultativa.

Nia dé ju i dac
cumporta che chësta Aministrazion ne puderà nia respuender ala dumandes prejentedes dai nteressei.

I dac possa unì cumunichei
a duc chëi che, do la norma, muessa o possa unì a i cunëscer (ufizies, ënc y organns dl'aministrazion publica, aziendes o istituzions) coche nce ala persones che possa fé valëi na rejon de ti ruvé permez tres azes o azes zivich generalisà. Tl cajo de dac particuleres y/o dac che reverda cundanes o reac, unirà la cumunicazion fata adlò de chël che ie scrit tl regulamënt per l tratamënt de dac sensibli y giudiziei, dat ora cun Pruvedimënt dl Garante dla prutezion di dac persunei di 30.05.2005.

I dac possa unì cunesciui
dal tituler, dal respunsabl dl tratamënt, dal respunsabl dla prutezion di dac persunei, dai nciariei dl tratamënt di dac persunei y dal aministratëur de sistem de chësta aministrazion.

I dac possa unì prupaghei
Coche l che l ie cunsentì dala lege.

Tan giut che i dac persunei possa unì tratei y cunservei
L tratamënt de dac fat alsavëi cun chësta nfurmazion unirà mé fat tan giut che l ie debujën per fe i duvieres dac su al Tituler da leges naziuneles y/o sëuranaziuneles, o da leges de paejes ulache i dac messerà eventualmënter unì trasferì.

Nfurmazions spezifiches n con' dl'adurvanza dla software y dla aplicazions cloud
Chisc sistems crieia nsciuma files de logs che registra l'ativiteies di utënc. Chësc ti lascia pro al titolar dl'elaborazion de tenì su la nfurmazions n con' dl'adurvanza, ma nce dl'ativiteies che vën fates tla software nstëssa. Chësta nfurmazions ie scialdi scunedes y vën archiviedes aldò dla racomanazions dl Garanc per la scunanza di dac persunei.

Dërc di nteressei
Nfurmon ala fin, che i articui da 15 a 22 dl Regulamënt europeich dà ai nteressei la puscibeltà de fe valëi cër dërc. Dantaldut puderà i nteressei se damandé dal Tituler, n cont de i dac persunei, chisc dërc: l dërt de prejenté protesta a na Autorità de cuntrol (art. 13, coma2, pustom d); ruvé permez ai dac (art. 15); la retifica (art. 16); l dërt de unì scancelà – desmincià (art. 17); la limitazion al tratamënt (art. 18); la notifica tl cajo de retifica, straicheda o limitazion (art. 19); la portabeltà (art. 20); l dërt de oposizion (art. 21) y l dërt de nia unì sotmetù a pruzesc automatics de dezijion y profiliazion (art. 22).

Tituler, Respunsabel del Tratamënt y Responsabel dla Prutezion de dac personei
Tituler dl tratamënt ie chësta Aministrazion, cun sënta te Sëlva, Str. Nives nr. 14; L Respunsabel dl tratamënt ie l Secreter cumenel, cun domizil per la ncëria pra la sënta dl Tituler;
Respunsabel dla Prutezion di Dac personei (DPO) ie l aucat Dut. Paolo Recla, cun l'adres de posta eletronica zertifizeda: paolorecla.dpo@legalmail.it